



# JAPAN AUTOMOBILE FEDERATION

社団法人 日本自動車連盟

JAF公認番号 T-228

グループ 1

発効年月日 1975年7月31日

F. I. A. Recognition No. 5610  
Group

## FEDERATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

Form of recognition in accordance with  
Appendix J to the International Sporting Code.

国際スポーツ法典付則J項及びJAF国内競技車両規則に従った公認書式。

Manufacturer TOYO KOGYO CO., LTD.  
製造会社名

chassis 製造開始シャシー型式番号 CB12S-100024  
engine エンジン型式 12A

Recognition is valid from 1. 10. 75

Cylinder-capacity 総排気量	Reciprocation レシプロ	cm <sup>3</sup>	cu.in.
		Special 特殊	cm <sup>3</sup> 140 . cu.in.
Model 型式及び通称名	ROTARY engine		
Manufacturer	2292		
Manufacturer	MAZDA CB12S (CAPELLA REAPS)		
Manufacturer	TOYO KOGYO		
Manufacturer	TOYO KOGYO		
List			

The manufacturing of the model described in this recognition form was started on FEB. 1974 and the minimum production of 5,000 identical cars, in accordance with the specifications of this form was reached on JAN. 1975.

Photograph A, 3/4 view of car from front 写真A、全体写真(斜め前方)



The vehicle described in this form has been subject to the following amendments :

### Variants

on	19	rec. No.	List
on	19	rec. No.	List
on	19	rec. No.	List
on	19	rec. No.	List
on	19	rec. No.	List

### Normal evolution of the type

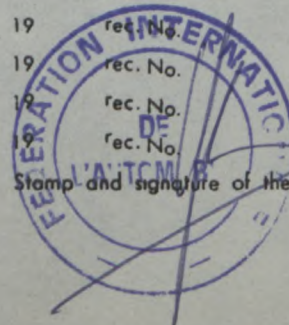
on	19	rec. No.	List
on	19	rec. No.	List
on	19	rec. No.	List
on	19	rec. No.	List
on	19	rec. No.	List

Stamp and signature of the JAF

JAF公認印及び署名

難波靖治

Yasuharu Nanba



Stamp and signature of the F. I. A.



Make TOYO KOGYO

Model MAZDA CB12S  
型式

F.I.A. Rec. No. 5610

IMPORTANT - the underlined items must be stated in two measuring systems, one of which must be the metric system. See conversion table hereafter.

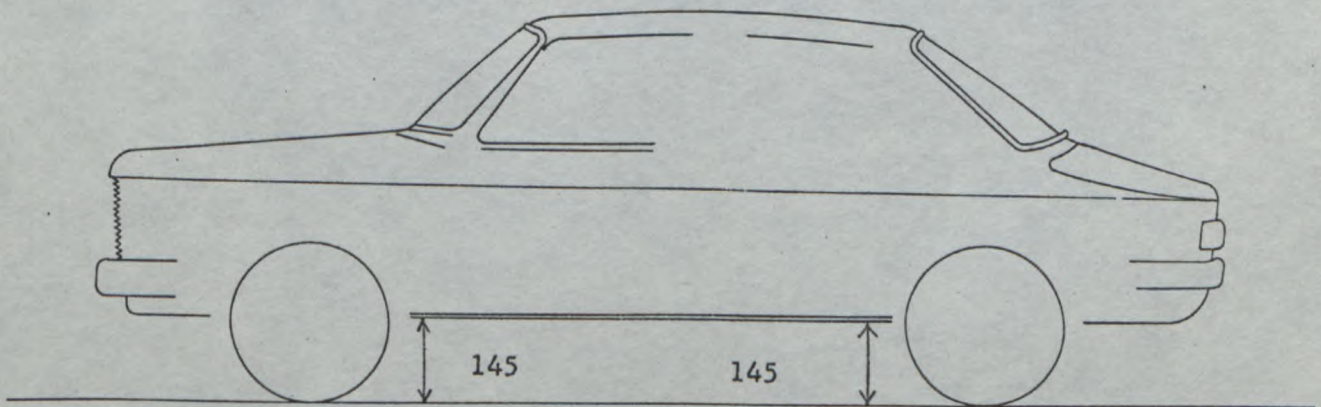
**CAPACITIES AND DIMENSIONS**  
仕様諸元

1. <u>Wheelbase</u> ホイールベース	247.0	cm	97.2	inches
2. <u>Front track</u> トレッド (前)	129.0	cm	50.8	inches
3. <u>Rear track</u> トレッド (後)	129.0	cm	50.8	inches
4. Overall length of the car 全長	426.0	cm		
5. Overall width of the car 全幅	158.0	cm		
6. Overall height of the car 全高	137.5	cm		
7. <u>Capacity of fuel tank (reserve included)</u> 燃料タンク容量			65.0	ltrs
	17.2	Gallon US		Gallon Imp
8. Seating capacity 定員	5			
9. <u>Weight, total weight of the car with normal equipment, water, oil and spare wheel but without fuel nor repair tools:</u> 車両重量 (冷却水、オイル、スペアタイヤを含む標準状態の車両重量、但し燃料、車載工具を除く)	970	kg	2138	lbs

\* Differences in track caused by the use of other wheels with different rim widths must be stated when recognition is requested for the wheels concerned.

\*\* Specify ground clearance in relation to the track and give drawing of two fixed points of the vehicle's structure at which 車両の標準状態を示すためのサイドメンバー前端及び後端に於ける地上高 measurements are taken.

These ground clearance dimensions are only for information when checking the track and can in no way affect the eligibility of the car.



\*\*\* Width of the car measured in the vertical plane passing through the axle of the wheels.

車軸上の車体幅	Front フロント	158.0 cm	Rear リヤ	158.0 cm
---------	---------------	----------	------------	----------

**CONVERSION TABLE**

1 inch / pouce	--	2.54 cm	1 quart US	--	0.9464 ltrs
1 foot / pied	--	30.4794 cm	1 pint (pt)	--	0.568 ltrs
1 square inch / pouce carre	--	6.452 cm <sup>2</sup>	1 gallon Imp	--	4.546 ltrs
1 cubic inch / pouce cube	--	16.387 cm <sup>3</sup>	1 gallon US	--	3.785 ltrs
1 pound / livre (lb)	--	453.593 gr.	1 hundred weight (cwt)	--	90.7185 kg





Make TOYO KOGYO

Model  
型式

MAZDA CB12S

**CHASSIS AND COACHWORK** (Photographs A, B and C)

シャーシー、ボデー

- |                                                                       |                  |                    |                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------|-------------------------------------------------|
| 20. Chassis/body construction :<br>シャーシー/ボディーの構造                      |                  |                    | SEPERATE / unitary construction<br>表々々々々 / 一体構造 |
| 21. Unitary construction, material (s)<br>一体構造の場合その材質                 | Steel            |                    |                                                 |
| 22. Separate constructions: material (s) of chassis<br>セパレート構造の場合その材質 |                  |                    |                                                 |
| 23. Material (s) of coachwork<br>ボディーの材質                              | Steel            |                    |                                                 |
| 24. Number of doors<br>ドアの数                                           | 2                | Material (s)<br>材質 | Steel                                           |
| 25. Material (s) of bonnet<br>ボンネットの材質                                | Steel            |                    |                                                 |
| 26. Material (s) of boot lid<br>トランクリッドの材質                            | Steel            |                    |                                                 |
| 27. Material (s) of rear-window<br>リヤウインドシールドの材質                      | Glass            |                    |                                                 |
| 28. Material (s) of windscreen<br>フロントウインドシールドの材質                     | Glass, Laminated |                    |                                                 |
| 29. Material (s) of front-door windows<br>フロントドアウインドーの材質              | Glass            |                    |                                                 |
| 30. Material (s) of rear-door windows<br>リヤドアウインドーの材質                 |                  |                    |                                                 |
| 31. Sliding system of door windows<br>ドアウインドーの開閉方式                    | Vertical, Manual |                    |                                                 |
| 32. Material (s) of rear-quarter light<br>リヤクォーターウインドーの材質             | Glass            |                    |                                                 |

**ACCESSORIES AND UPHOLSTERY**

アクセサリ

- |                                                                                                                |                         |                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|---------------------|
| 38. Interior heating :                                                                                         | yes -                   | <del>XX</del>       |
| 39. Air-conditioning :                                                                                         | <del>YES</del> -        | no                  |
| 40. Ventilation :                                                                                              | yes -                   | <del>XX</del>       |
| 41. Front seats, type of seats and upholstery<br>フロントシートの形式と表張りの材質                                             | Separate, vinyl leather |                     |
| 42. Weight of front seat (s), complete with supports and rails, out of the car :<br>フロントシートの重量 (ブラケット、シートレール付) |                         | 15.0 x 2 kg         |
| 43. Rear seats, type of seats and upholstery<br>リヤシートの形式と表張りの材質                                                | Bench, vinyl leather    |                     |
| 44. Front bumper, material (s)<br>フロントバンパーの材質                                                                  | Steel                   | Weight<br>重量 4.0 kg |
| 45. Rear bumper, material (s)<br>リヤバンパーの材質                                                                     | Steel                   | Weight<br>重量 5.0 kg |

**WHEELS**

ホイール

- |                                            |               |            |
|--------------------------------------------|---------------|------------|
| 50. Type<br>形式                             | Pressed steel |            |
| 51. Weight (per wheel, without tyre)<br>重量 |               | kg         |
| 52. Method of attachment<br>取付け方法          | 4 Hub-bolts   |            |
| 53. Rim diameter<br>リム径                    | 330 mm        | 13 inches  |
| 54. Rim width<br>リム幅                       | 127 mm        | 5.0 inches |

**STEERING**

ステアリング

- |                                                                     |                 |                              |
|---------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------------------|
| 60. Type<br>形式                                                      | Ball & Nut Type |                              |
| 61. Servo-assistance :<br>パワーステアリング                                 |                 | <del>YES</del> - no<br>表 - 無 |
| 62. Number of turns of steering wheel from lock to lock<br>ロックツーロック | 3.3             |                              |
| 63. In case of servo-assistance                                     |                 |                              |





Make TOYO KOGYO

Model MAZDA CB12S  
型式

J.A.F.公認番号 T-228  
F.I.A. Rec. No. 5610

**SUSPENSION**

サスペンション

- |                                                           |                                          |
|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| 70. Front suspension (photogr. D), type<br>フロントサスペンションの形式 | Mepherston                               |
| 71. Type of spring<br>スプリングの種類                            | Coil                                     |
| 72. Stabiliser (if fitted)<br>スタビライザーの形式                  | Torsion Bar                              |
| 73. Number of shockabsorbers<br>ショックアブソーバーの数              | 2                                        |
| 74. Type<br>形式                                            | Hydraulic, Telescopic                    |
| 78. Rear suspension (photogr. E), type<br>リヤサスペンションの形式    | 4 Link type with lateral rod, rigid axle |
| 79. Type of spring<br>スプリングの種類                            | Coil                                     |
| 80. Stabiliser (if fitted)<br>スタビライザーの形式                  |                                          |
| 81. Number of shockabsorbers<br>ショックアブソーバーの数              | 2                                        |
| 82. Type<br>形式                                            | Hydraulic, Telescopic                    |

**BRAKES** (photographs F and G)

ブレーキ

- |                                                         |              |
|---------------------------------------------------------|--------------|
| 90. System<br>作動方式                                      | Hydraulic    |
| 91. Servo-assistance (if fitted), type<br>サーボシステムの形式    | Vacuum servo |
| 92. Number of hydraulic master cylinders<br>マスターシリンダーの数 | 2 (Tandem)   |

	FRONT フロント		REAR リヤ
	1		1
93. Number of cylinders per wheel ホイール当りのシリンダー数			
94. Bore of wheel cylinder (s) ホイールシリンダーの内径	54.0 mm		17.5 mm
<b>Drum Brakes</b> ドラムブレーキ			
95. Inside diameter ドラムの内径	mm	200	mm
96. Length of brake linings ライニングの長さ	mm	199	mm
97. Width of brake linings ライニングの幅	mm	32	mm
98. Number of shoes per brake ブレーキ当りのシューの数		2	
99. Total area per brake 1 ブレーキ当りの総摩擦面積	mm <sup>2</sup>	12,736	mm <sup>2</sup>
<b>Disc brakes</b> ディスクブレーキ			
100. Outside diameter ディスクの外径	230 mm		mm
101. Thickness of disc ディスクの厚さ	12 mm		mm
102. Length of brake linings パッドの長さ	90 mm		mm
103. Width of brake linings パッドの幅	46 mm		mm
104. Number of pads per brake. ブレーキ当りのパッドの数	2		
105. Total area per brake 1 ブレーキ当りの総摩擦面積	8,280 mm <sup>2</sup>		mm <sup>2</sup>





**ENGINE** (photographs J and K) \*\*

130. Cycle			
131. Number of cylinders			
132. Cylinder arrangement			
133. Bore	mm		inches
134. Stroke	mm		inches
135. Capacity per cylinder	cm <sup>3</sup>		cu. in.
136. Total cylinder-capacity	cm <sup>3</sup>		cu. in.
137. Material (s) of cylinder block			
138. Material (s) of sleeves (if fitted)			
139. Cylinder-head, material (s)		Number fitted	
140. Number of inlet ports		数	
141. Number of exhaust ports			
142. Compression ratio			
143. Volume of one combustion chamber	cm <sup>3</sup>		
144. Piston, material			
145. Number of rings			
146. Distance from gudgeon pin centre line to highest point of piston crown	mm		
147. Crankshaft :		moulded / stamped	
148. Type of crankshaft :		鑄造 / 鍛造	
149. Number of crankshaft main bearings		integral / 一体式	
150. Material of bearing cap			
151. System of lubrication :		dry sump / oil in sump	
152. Capacity, lubricant		ドライサンプ / ウェットサンプ	
153. Oil cooler :		litrs	
154. Method of engine cooling		yes / no	
155. Capacity of cooling system		有 / 無	
156. Cooling fan (if fitted), dia.		litrs	
157. Number of blades of cooling fan		mm	
<b>Bearings **</b>			
158. Crankshaft main, type		Dia. 内径	mm
159. Connecting rod big end,		Dia. 内径	mm
<b>Weights **</b>			
160. Flywheel (clean)		kg	
161. Flywheel with clutch (all turning parts)		kg	
162. Crankshaft		kg	
163. Connecting rod		kg	
164. Piston with rings and pin		kg	



\*\* for additional information concerning Wankel rotary engines see page 14.15  
ロータリーエンジンは 参照



**FOUR STROKE ENGINES \* , \* \***

4サイクルエンジン

- 170. Number of camshafts  
カムシャフトの数
- 171. Location  
カムシャフトの位置
- 172. Type of camshaft drive  
カムシャフトの駆動方式
- 173. Type of valve operation  
バルブの作動方式

**INLET** (see page 8) \* , \* \*  
吸気系

- 180. Material(s) of inlet manifold  
マニホールドの材質
- 181. Diameter of valves mm inches  
バルブの径
- 182. Max. valve lift mm inches  
バルブリフト
- 183. Number of valve springs
- 184. Type of spring  
バルブスプリングの種類
- 185. Number of valves per cylinder
- 186. Tappet clearance for checking timing (cold) mm
- 187. Valves open at (with tolerance for tappet clearance indicated)  
バルブ開き始め
- 188. Valves close at (with tolerance for tappet clearance indicated)  
バルブ閉じ終り
- 189. Air filter, type  
エアークリーナーの形式

**EXHAUST** (see page 8) \* , \* \*  
排気系

- 195. Material (s) of exhaust manifold  
マニホールドの材質
- 196. Diameter of valves mm inches  
バルブの径
- 197. Max. valve lift mm inches  
バルブリフト
- 198. Number of valve springs
- 199. Type of spring  
バルブ・スプリングの種類
- 200. Number of valves per cylinder
- 201. Tappet clearance for checking timing (cold) mm
- 202. Valves open at (with tolerance for tappet clearance indicated)  
バルブ開き始め
- 203. Valves close at (with tolerance for tappet clearance indicated)  
バルブ閉じ終り

**CARBURETION** (photograph N)  
気化器

- 210. Number of carburetors fitted 1  
キャブレターの数
- 211. Type Down Draft  
形式
- 212. Make NIKKI  
製造会社
- 213. Model 210284  
型式
- 214. Number of mixture passages per carburettor 4  
キャブレター当りのバレル数
- 215. Flange hole diameter of exit port(s) of carburettor 28 & 34 mm  
キャブレター出口内径
- 216. Minimum dimensions of mixture pasage(s) 6.5, 13 & 20 mm  
with piston at max. height (example: SU) 10 & 28 mm  
ベンチュリーの最小寸法 (SUなどはピストン最上部で測定)

\* ) for additional information concerning two-stroke engines and super-charged engines see page  
2サイクルエンジン、過給機付エンジンは 頁参照

\* \* ) for additional information concerning Wankel rotary engines see page  
ロータリーエンジンは 14, 頁、参照





Make TOYO KOGYO

Model MAZDA CB12S  
型式

J·A·F公認番号 T-228  
F.I.A. Rec. No. 5610

**INJECTION** (if fitted)  
燃料噴射

- 220. Make of pump  
ポンプの製造会社
- 221. Number of plungers  
プランジャーの数
- 222. Model or type of pump  
ポンプの型式
- 223. Total number of injectors  
ノズルの総数
- 224. Location of injectors  
ノズルの位置
- 225. Minimum diameter of inlet pipe  
吸気管の最小径 mm

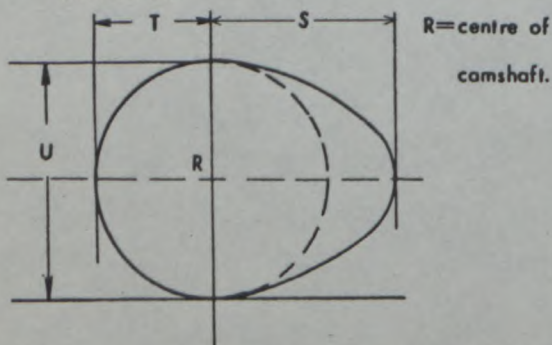
**ENGINE ACCESSORIES**  
エンジン補機

- 230. Fuel pump : 1 ~~Mechanical~~ or ~~electric~~  
機械式/電気式
- 231. No. fitted  
ポンプの数 1
- 232. Type of ignition system  
点火方式 Make & Break
- 233. No. of distributors  
ディストリビューターの数 1
- 234. No. of ignition coils  
コイルの数 2
- 235. No. of spark plugs per cylinder/rotor  
シリンダー当りのプラグ数(又はローター当りの)
- 236. Generator, type: ~~dynamic~~ / alternator-number fitted 1  
発電機 直流/交流 数
- 237. Method of drive V-Belt
- 238. Voltage of generator 12 volts
- 239. Battery, number 1
- 240. Location Engine room
- 241. Voltage of battery 12 volts

**ENGINE AND CAR PERFORMANCES** (as declared by manufacturer in catalogue)

- 250. Max. engine output 120 PS (type of horsepower: JIS ) at 6500 rpm
- 251. Maximum rpm 7000 output at that figure 119 PS
- 252. Maximum torque 16.0 at 4000 rpm
- 253. Maximum speed of the car 185 km/hour

255. Cam profile  
カムプロフィール



Inlet cam  
吸気カム

- S = mm inches
- T = mm inches
- U = mm inches

Exhaust cam  
排気カム

- S = mm inches
- T = mm inches
- U = mm inches





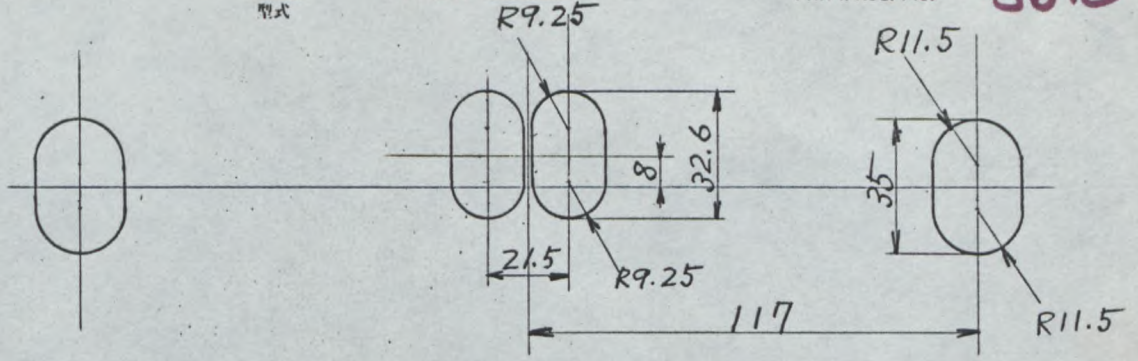
Make TOYO KOGYO

Model 型式

MAZDA CB12S

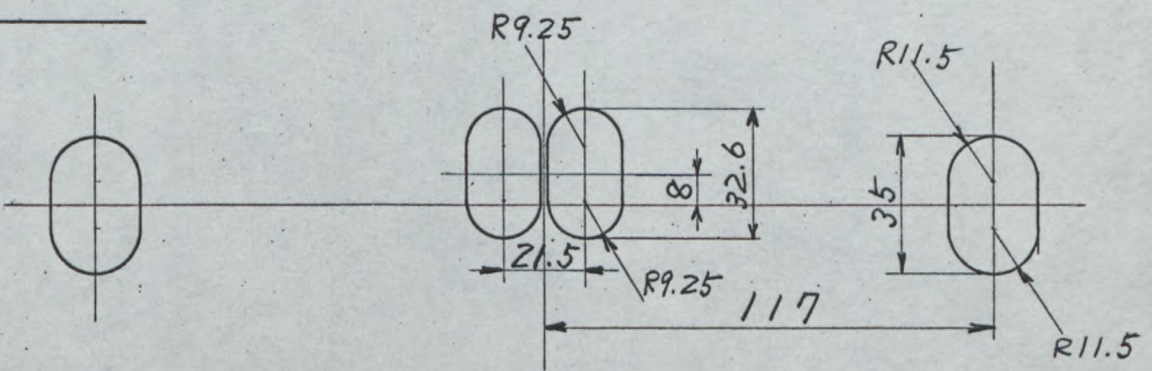
Drawing inlet manifold ports, side of ~~xxxxxx~~ head/housing scale or dimensions and manufacturing tolerance.

吸気マニホールドのポート (シリンダーヘッド側)



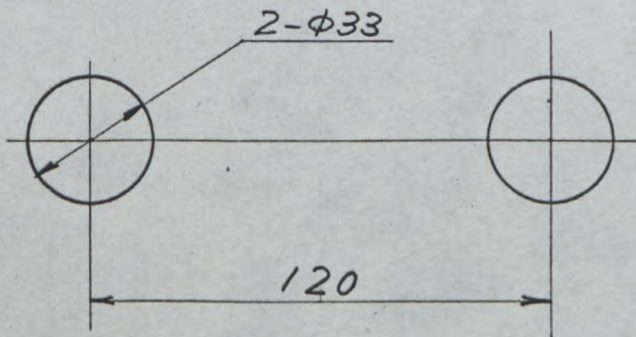
Drawing of entrance to inlet port of ~~xxxxxx~~ head/housing scale or dimensions and manufacturing tolerance.

シリンダーヘッドの吸気ポート (吸気マニホールド側)



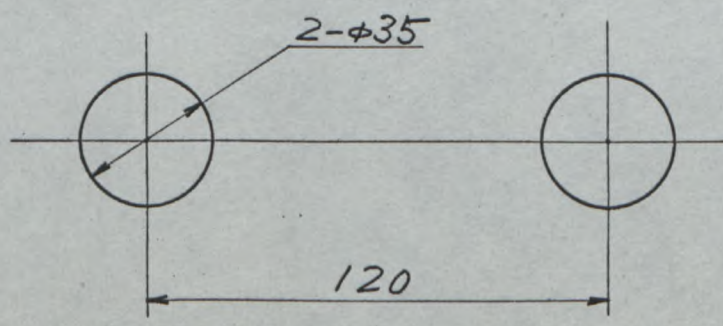
Drawing exhaust manifold ports, side of ~~xxxxxx~~ head/housing scale or dimensions and manufacturing tolerance.

排気マニホールドのポート (シリンダーヘッド側)



Drawing of exit to exhaust port of ~~xxxxxx~~ head/housing. Indicate scale or dimensions and manufacturing tolerance.

シリンダーヘッドの排気ポート (排気マニホールド側)



Unit: mm  
Tolerance: 製造公差





Make TOYO KOGYO

Model MAZDA CBL2S  
型式

J·A·F公認番号 T-228  
F.I.A. Rec. No. 5610

**DRIVE TRAIN**

駆動系

**CLUTCH**

クラッチ

260. Type of clutch Dry plate  
形式
261. No. of plates 1  
プレッシャープレートの数
262. Dia. of clutch plates 215 mm  
プレッシャープレートの外径
263. Dia. of linings, inside 150 mm  
フェーシングの内径
264. Method of operating clutch Hydraulic  
作動方式

outside 215 mm  
外径

**GEAR BOX (photograph H)**  
トランスミッション

270. Manual type, make TOYO KOGYO Method of operation Mechanical  
手動式の製造会社名 作動方式
271. No. of gear-box ratios forward 5  
前進段数
272. Synchronized forward ratios 1, 2, 3, 4 & 5
273. Location of gear-shift Floor  
シフトレバーの位置
274. Automatic, make JATCO type R3A  
自動式の製造会社名 形式
275. No. of forward ratios 3  
前進段数
276. Location of gear-shift Floor  
シフトレバーの位置

277.	Manual 手動		Automatic 自動		Alternative manual/automatic 手動/自動			
	Ratio ギヤー比	No. teeth 歯数	Ratio ギヤー比	No. teeth 歯数	Ratio ギヤー比	No. teeth 歯数	Ratio ギヤー比	No. teeth 歯数
1	3.68	32/18 29/14	2.46		3.68	32/18 29/14		
2	2.26	32/18 28/22	1.46		2.26	32/18 28/22		
3	1.40	32/18 22/28	1.00		1.40	32/18 22/28		
4	1.00				1.00			
5	0.86	32/18 16/33						
6								
reverse リバース	3.69	32/18 27/13	2.18		3.69	32/18 27/13		

278. Overdrive, type  
オーバードライブ形式
279. Forward gears on which overdrive can be selected  
オーバードライブの作動段数
280. Overdrive ratio  
オーバードライブ比

**FINAL DRIVE**

ファイナル

290. Type of final drive Hypoid Gear  
形式
291. Type of differential Bevel Gear  
差動機形式
292. Type of limited slip differential (if fitted)  
リミテッドスリップデフの形式
293. Final drive ratio 4.11  
ギヤー比 3.90  
Number of teeth 37/9  
歯数 39/10

Hypoid Gear .

Bevel Gear

4.11

37/9

3.90

39/10





Make TOYO KOGYO

Model 型式 MAZDA CB12S

J.A.F.公認番号 T-228

F.I.A. Rec. No. 5610

**REBORING DIMENSION**

* Max Bore	mm	inches
** Max Capacity Per Cylinder	cm <sup>3</sup>	cu. in
*** Max Total Cylinder Capacity	cm <sup>3</sup>	cu. in

**COMBUSTION CHAMBER**

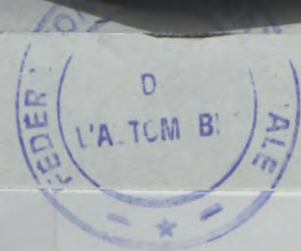
* Volume of one combustion chamber of cylinder head.	cm <sup>3</sup>	cu. in
** Thickness of cylinder headgasket when compressed.	mm	

Optional equipment affecting preceding information. This to be stated together with reference number.  
オプション:

**4 Door Type**

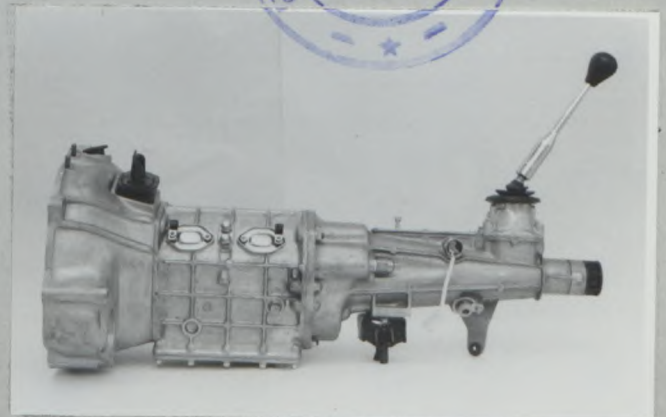
9, Weight, total weight of the car with normal equipment.

975 kg                      2149 lbs



**4 Speed gear box**

For additional information concerning gear ratio see page 9





Make TOYO KOGYO

Model  
型式

MAZDA CB12S

J.A.F.公認番号 T-228

F.I.A. Rec. No.

5610

Photograph

写真

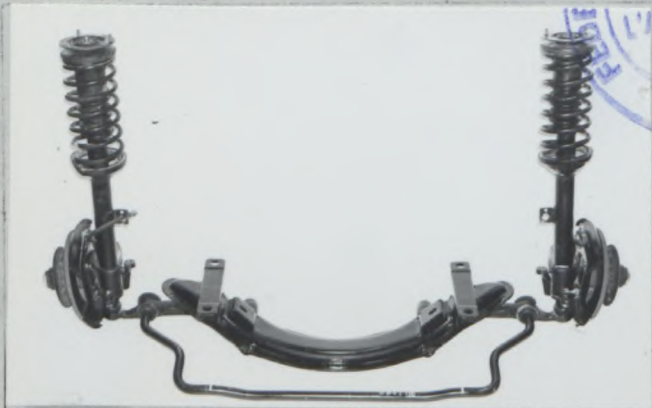
B, 3/4 view of car from rear 全体写真(斜め後方)



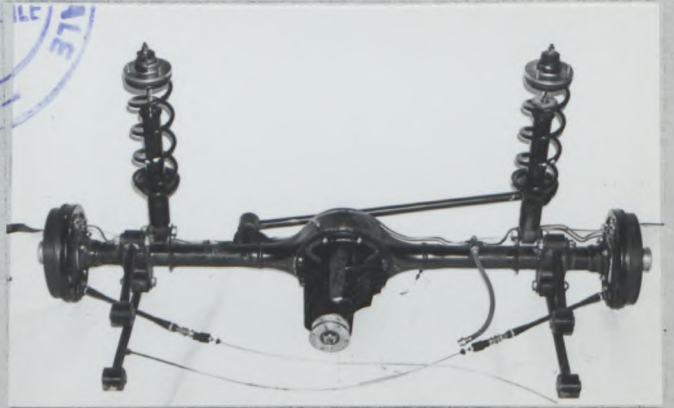
C, Interior view of car through driver's door (open or removed) with dashboard 運転席附近



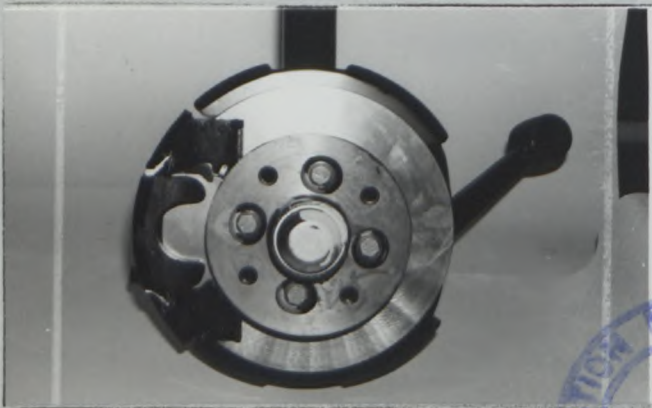
D, Front axle complete, removed from car. Without wheels.  
フロントサスペンション



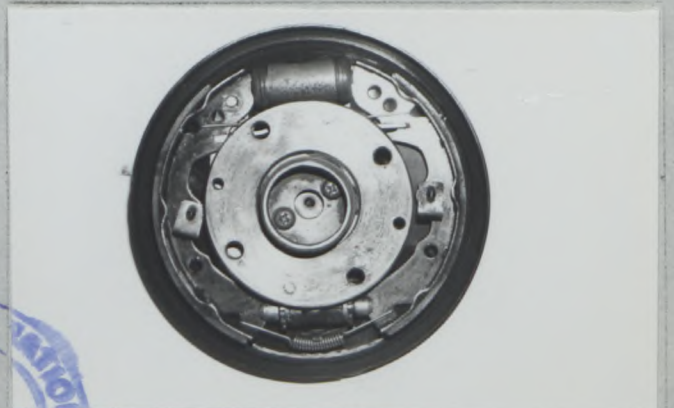
E, Rear axle complete without wheels, removed from car.  
リヤサスペンション



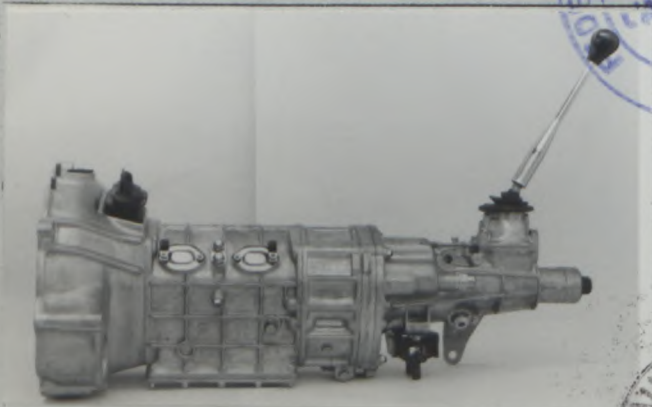
F, Front brake, drum removed or disc with caliper(s)  
フロントブレーキ



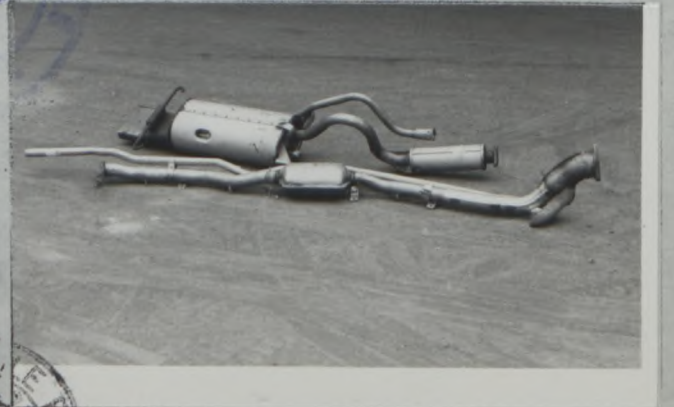
G, Rear brake, drum removed or disc with caliper(s)  
リヤブレーキ



H, Gear-box, view from side トランスミッション



I, Silencer + exhaust pipes after exhaust manifold. 排気系





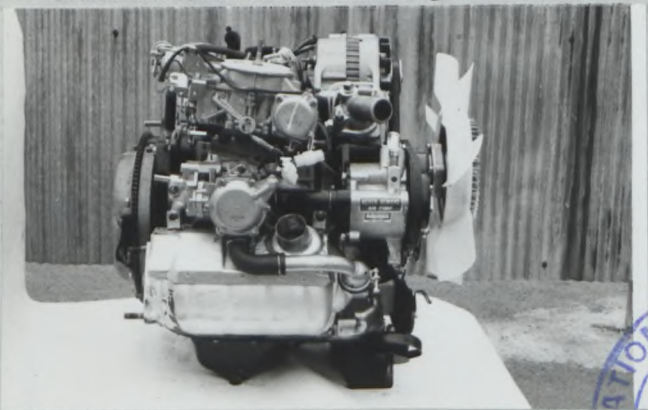
Make TOYO KOGYO

Model 型式

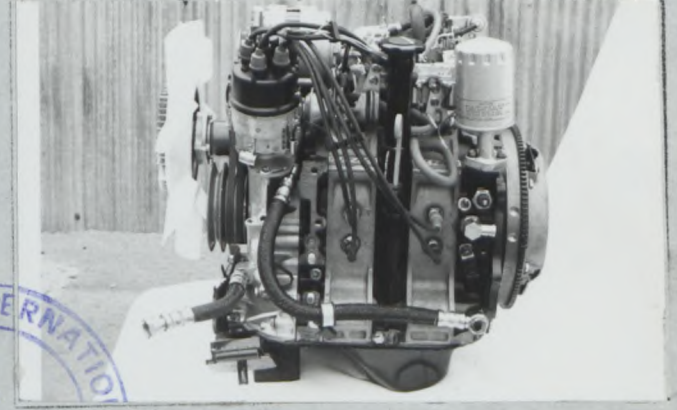
MAZDA CB12S

Photograph

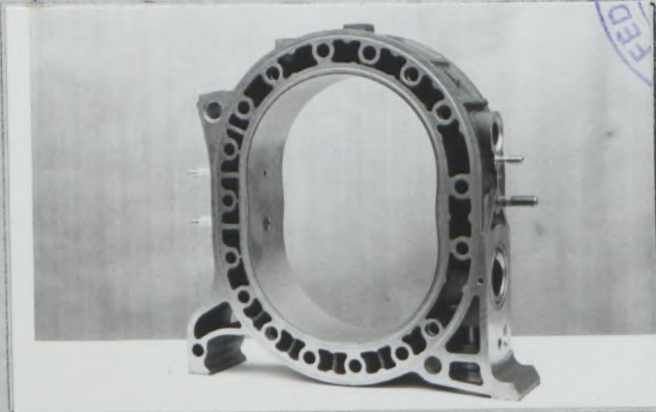
J, Engine unit out of car, from right. With clutch and accessories but without air filter nor gear-box. エンジン右側面



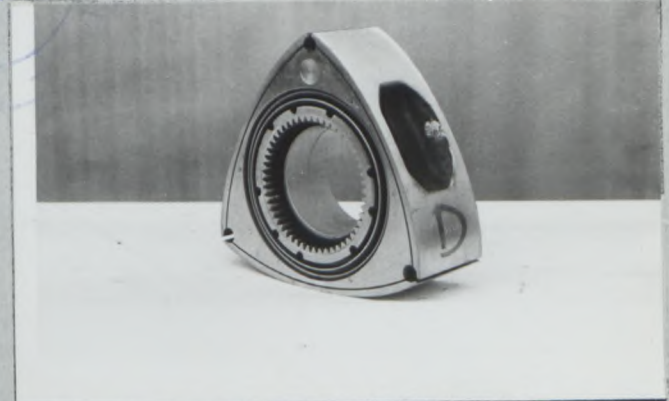
K, Engine unit out of car, from left. With clutch and accessories but without gear-box nor air filter. エンジン左側面



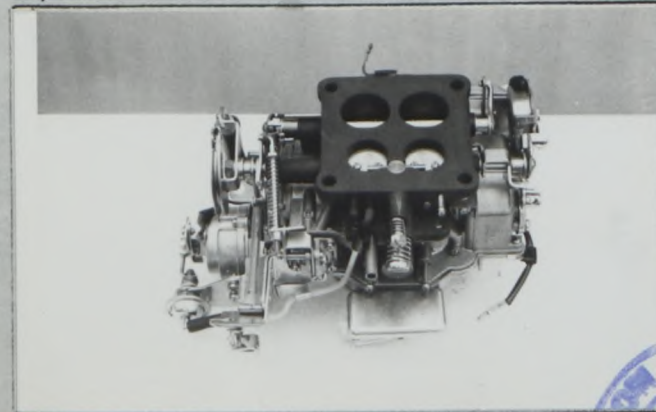
L, Combustion chamber 燃焼室/Rotor housing ローターハウジング



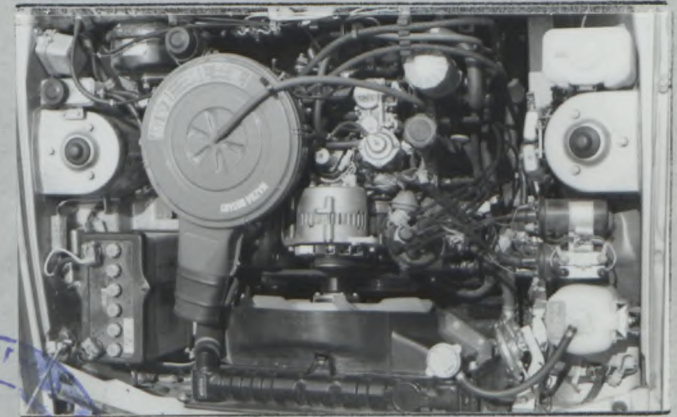
M, Piston crown ピストンクラウン/Rotor frank ローター



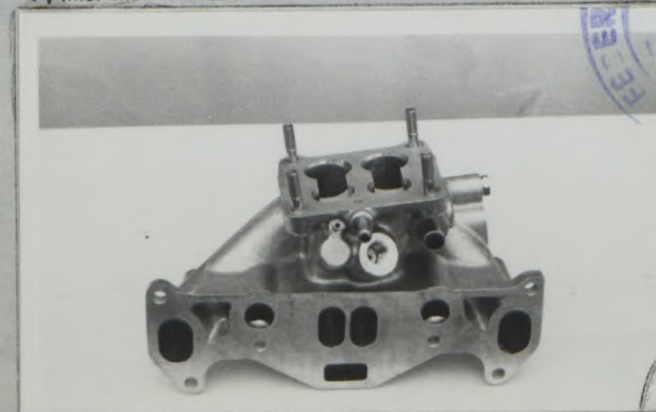
N, Carburettor (view from side of manifold) 気化器



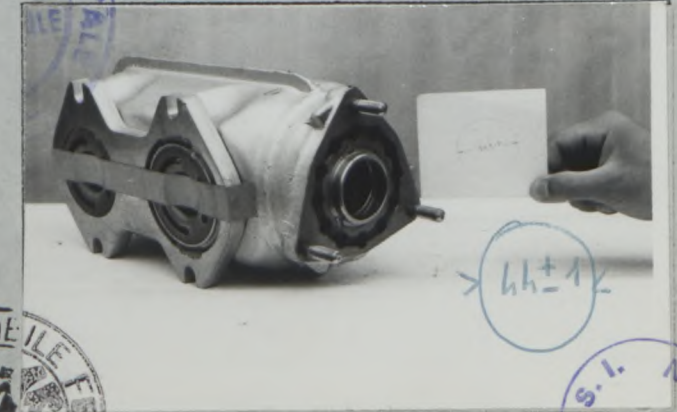
O, Engine in car with all accessories, bonnet open or removed. エンジンルーム



P, Inlet manifold 吸気マニホールド



Q, Exhaust manifold 排気マニホールド



FEDERATION INTERNATIONALE D'Automobiles T.C.M.

INTERNATIONAL FEDERATION OF MOTOR VEHICLES

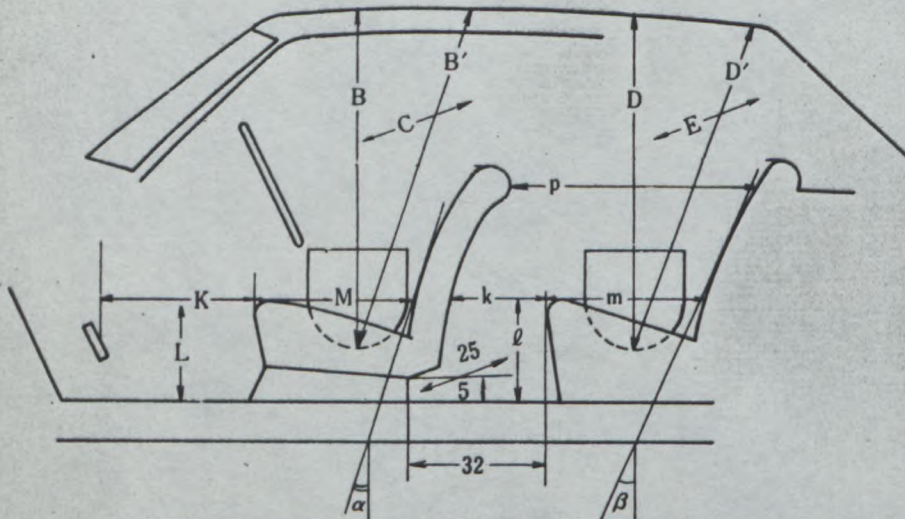
JAPAN AUTOMOBILE FEDERATION

C.S.I. NO. REC.



**DIMENSIONS OF INTERIOR**  
室内寸法  
(Conform to Art. 253 b of Appendix J)

For four seaters:  
4座席

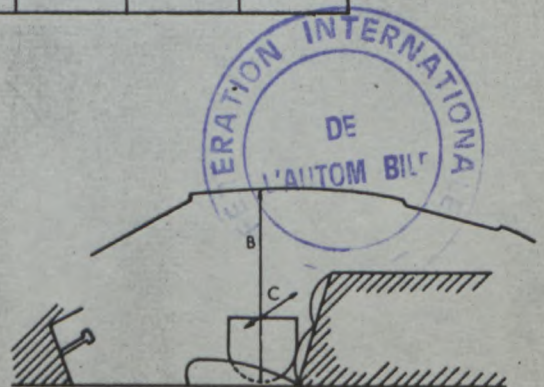


Minimum Dimensions (cm)							
B	B'	$\alpha$	C	D	D'	$\beta$	E
93	97	15	129	92	88	20	129

Minimum Dimensions (cm)								
L	$l$	M	m	k+m	p	k	k+l+m	K+L+M
29.0	34.0	46.0	46.0	70.5	72.5	24.5	104.5	121.5
0.9L - 26.1		0.85M - 39.1		0.85(k+m) - 56.4		(15)	(95)	(120)

For two seaters:  
2座席

Minimum Dimensions	
B	C
cm	cm





Make TOYO KOGYO

Model  
型式

MAZDA CB12S

F.I.A. Rec. No.

5610

**Wankel Rotary Engine** (photographs J and K)  
ロータリーエンジン

400. Type & cycle 形式及びサイクル	2 Node 3 Lobe Type Rotor, 4 Stroke otto cycle				
401. No of rotors ローターの数	2				
402. Rotor arrangement ローターの配列	in line				
403. Trochoid, length of major Axis トロコイド長軸長さ	240.0	mm	9.45	in.	
404. Trochoid, length of minor Axis トロコイド短軸長さ	180.0	mm	7.09	in.	
405. Trochoid, width トロコイドの幅	70.0	mm	2.76	in.	
406. Trochoid, generating radius (Containing equidistance) トロコイドの生成半径(平行移動量を含む)	105.0	mm	4.13	in.	
407. Eccentricity 偏心率	15.0	mm	0.59	in.	
408. Capacity per Rotor 1ローター当りの排気量	573	cm <sup>3</sup>	35.0	cu.in.	
409. Total capacity 総排気量	1146	cm <sup>3</sup>	70.0	cu.in.	
410. Equivalent total capacity (by App. J Art. 252) 換算総排気量(J項 252条による)	2292	cm <sup>3</sup>	140.0	cu.in.	
411. Material(s) of side housing サイドハウジングの材質	Cast Iron				
412. Material(s) of rotor housing ローターハウジングの材質	Aluminium Alloy				
413. Number of inlet ports 吸気孔の数	4				
414. Number of exhaust ports 排気孔の数	2				
415. Compression ratio 圧縮比	9.4				
416. Volume of one combustion chamber 燃焼室の容積	68.3	cm <sup>3</sup>	4.17	cu.in.	
417. Rotor material ローターの材質	Cast iron				
418. Number of apex seal per rotor ローター当りのアペックスシールの数	3				
419. Number of corner seal per rotor ローター当りのコーナーシールの数	6				
420. Number of side seal per rotor ローター当りのサイドシールの数	6				
421. Number of oil scraping ring per rotor 1ローター当りのオイルリングの数	4				
422. Eccentric shaft: 偏心軸:					casted/stamped 鋳造/鍛造
423. Type of eccentric shaft: 偏心軸の形式:					integral/ X式/
424. Number of eccentric shaft main bearings メインベアリングの数	2				
425. System of lubrication: 潤滑方式					oil in sump / ウェットサンプ
426. Capacity, lubricant 潤滑油量	5.5	ltrs			
427. Oil cooler: オイルクーラー					yes / 有
428. Method of engine cooling エンジン冷却方式	Water				
429. Capacity of engine cooling system 冷却水の総容量	9	ltrs			
430. Cooling fan (if fitted), dia. 冷却ファンの直径	390	mm			
431. Number of blades of cooling fan 冷却ファンのブレード数	7				





Make TOYO KOGYO

Model MAZDA CB12S  
型式

**Bearing**  
ベアリング

440. Eccentric shaft, main メインベアリング	Type 形式	Plain	Dia. 内径	43	mm
441. Rotor bearing ローターベアリング	Type 形式	Plain	Dia. 外径	74	mm

**Weights**  
重量

450. Flywheel (clean) フライホイール	13.3	kg	Tolerance 公差	
451. Flywheel with clutch (all turning parts) クラッチ付フライホイール	19.3	kg	°	
452. Eccentric shaft 偏心軸	6.0	kg	°	
453. Rotor with seals, gear and bearing ローター (シール、ギア、ベアリングを含む)	4.9	kg	°	

**Inlet** (See page 8)  
吸気系

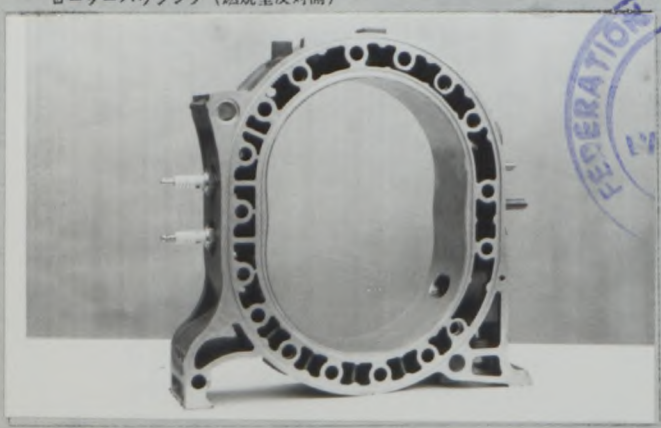
460. Material(s) of inlet manifold マニホールドの材質	Aluminium Alloy				
461. Inlet port system: Side 吸気ポート方式	Location of inlet parts (number fitted): Side Housing (4) 吸気ポートの位置 (総数)				
462. Inlet port area per rotor. ローター当りの吸気ポート面積	1760	mm <sup>2</sup>			
463. Inlet port open at (with tolerance) 吸気孔開き始め (公差を含む)	B.T.D.C.	32°±10°			
464. Inlet port close at (with tolerance) 吸気孔閉じ終り (公差を含む)	A.B.D.C.	50°±10°			
465. Air filter type エアークリーナーの形式	Dry				

**Exhaust** (See page 8)  
排気系

470. Material(s) of exhaust manifold マニホールドの材質	Cast iron				
471. Exhaust port system: Peripheral 排気ポート方式	Location of exhausts (number fitted): Rotor housing (2) 排気ポートの位置 (総数)				
472. Exhaust port area per rotor ローター当りの排気ポート面積	499	mm <sup>2</sup>			
473. Exhaust port open at (with tolerance) 排気孔開き始め (公差を含む)	B.B.D.C.	71°±10°			
474. Exhaust port close at (with tolerance) 排気孔閉じ終り (公差を含む)	A.T.D.C.	48°±10°			

**Photograph**  
写真

R, Rotorhousing (oposit side of combustion chamber)  
ローターハウジング (燃焼室反対側)



S, Sidehousing (both sides of rotor)  
サイドハウジング (ローターを挟む両面)

